

**Об утверждении Соглашения между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве в области военного образования и Протокола о внесении изменения в Соглашение между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве в области военного образования
от 31 октября 2002 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 10 ноября 2004 года N 1171

      Правительство Республики Казахстан
**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Утвердить Соглашение между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве в области военного образования, совершенное в городе Алматы 31 октября 2002 года, и Протокол о внесении изменения в Соглашение между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве в области военного образования от 31 октября 2002 года, совершенный в городе Бишкеке 12 июля 2004 года.

      2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Премьер-Министр*
  
*Республики Казахстан*

**СОГЛАШЕНИЕ**
  
**между Министерством обороны Республики Казахстан**
  
**Министерством обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве**
  
**в области военного образования**

      Министерство обороны Республики Казахстан, именуемое в дальнейшем "принимающая Сторона", и Министерство обороны Кыргызской Республики, именуемое в дальнейшем "направляющая Сторона", и вместе именуемые в дальнейшем "Сторонами",
  
      основываясь на положениях
Договора
 между Республикой Казахстан и Кыргызской Республикой о сотрудничестве в военной области от 8 апреля 1997 года,
  
      изъявляя обоюдное стремление развивать сотрудничество в области военного образования,
  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Стороны обеспечивают возможность подготовки военнослужащих в военно-учебных заведениях своих государств.
  
      На основе заявок, поступивших до первого февраля календарного года, уполномоченными представителями Сторон составляется план подготовки военных кадров, который определяет наименование военно-учебных заведений, реестр специальностей, условия подготовки, срок обучения и количество военнослужащих, направляемых на обучение.

**Статья 2**

      Военнослужащие отбираются по критериям, предъявляемым им направляющей Стороной. Зачисление военнослужащих в военно-учебные заведения государства принимающей Стороны производится по представлению направляющей Стороны.

**Статья 3**

      Вопросы финансирования подготовки военнослужащих государства направляющей Стороны в военно-учебных заведениях государства принимающей Стороны будут определяться ежегодно отдельным Протоколом очередного набора, в рамках средств, предусмотренных бюджетом.
  
      Принимающая Сторона не будет привлекать обучающихся военнослужащих государства направляющей Стороны к выполнению задач, не связанных с их обучением в военно-учебных заведениях и выходящих за рамки выполнения обязанностей обучаемых.
  
      По согласованию с направляющей Стороной процесс подготовки обучающихся военнослужащих может быть досрочно прерван принимающей Стороной по причине неуспеваемости, состояния здоровья или наложенным дисциплинарным взысканиям.
  
      Военнослужащим, окончившим военно-учебные заведения государства принимающей Стороны, выдаются соответствующие документы, взаимно признаваемые Сторонами.

**Статья 4**

      Военнослужащие государства направляющей Стороны, проходящие обучение в военно-учебных заведениях государства принимающей Стороны, должны соблюдать установленные в них порядок, а также положения общевоинских уставов принимающей Стороны в части, не противоречащей положениям общевоинских уставов направляющей Стороны.
  
      Военнослужащие государства направляющей Стороны, при совершении правонарушений, несут ответственность в соответствии с национальным законодательством государства принимающей Стороны.

**Статья 5**

      Стороны по вопросам юрисдикции и правовой помощи будут руководствоваться следующими принципами:
  
      при совершении правонарушения военнослужащим государства направляющей Стороны он несет ответственность в соответствии с национальным законодательством государства принимающей Стороны;
  
      при производстве ареста, задержания, других процессуальных действий, а также при оказании правовой помощи принимающая Сторона руководствуется национальным законодательством и
Конвенцией
 о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам от 22 января 1993 года.

**Статья 6**

      В том случае, если имуществу государства принимающей Стороны по вине обучающегося военнослужащего государства направляющей Стороны причиняется ущерб или происходит его утрата, направляющая Сторона возмещает сумму, необходимую для восстановления данного имущества, на основе актов, составленных и подписанных полномочными представителями Сторон.

**Статья 7**

      Обучающиеся военнослужащие направляющей Стороны пользуются всеми имеющимися в системе Вооруженных Сил государства принимающей Стороны льготами, в соответствии с национальными законодательствами Сторон.
  
      Принимающая Сторона обеспечивает обучающихся военнослужащих государства направляющей Стороны стипендией.
  
      Размер стипендий, предназначенных для военнослужащих государства направляющей Стороны, устанавливается в размере не ниже, чем для военнослужащих государства принимающей Стороны.
  
      В случае если размер стипендии государства принимающей Стороны ниже, чем размер стипендии государства направляющей Стороны, то за основу принимается размер стипендии государства направляющей Стороны.

**Статья 8**

      Стороны отказываются от всех претензий друг к другу, связанных с телесными повреждениями или смертью военнослужащего или членов его семьи, произошедших не по вине принимающей Стороны. В этом случае ответчиком по всем претензиям, которые могут предъявить потерпевший, его родственники, или какое-либо третье лицо, выступает направляющая Сторона.
  
      В случае гибели обучающегося военнослужащего или членов его семьи принимающая Сторона немедленно извещает об этом направляющую Сторону и оказывает безвозмездное содействие в перевозке покойного на территорию государства направляющей Стороны.

**Статья 9**

      Все споры и разногласия, связанные с применением и толкованием настоящего Соглашения, Стороны будут решать путем переговоров и консультаций.

**Статья 10**

      Ни одна из Сторон не может передавать свои права и обязанности, вытекающие из настоящего Соглашения третьей Стороне без письменного на то согласия другой Стороны.

**Статья 11**

      По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

**Статья 12**

      Настоящее Соглашение вступает в силу: для казахстанской Стороны после проведения внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу; для кыргызской Стороны с даты подписания. Настоящее Соглашение остается в силе до истечения шести месяцев с даты, когда одна из Сторон письменно уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.
  
      Совершено в городе Алматы 31 октября 2002 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.
  
      В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

     
*За Министерство обороны                     За Министерство обороны*
  
*Республики Казахстан                         Кыргызской Республики*

**Протокол о внесении изменения в Соглашение**
  
**между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством**
  
**обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве в области**
  
**военного образования от 31 октября 2002 года**

      Министерство обороны Республики Казахстан и Министерство обороны Кыргызской Республики (далее - Стороны) в соответствии со статьей 11 Соглашения между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством обороны Кыргызской Республики о сотрудничестве в области военного образования от 31 октября 2002 года (далее - Соглашение), согласились о нижеследующем:
  
      абзац первый статьи 7 Соглашения изложить в следующей редакции: "Обучающимся военнослужащим направляющей Стороны на период обучения предоставляется бесплатное медицинское обеспечение в соответствии с национальными законодательствами Сторон".
  
      Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения и вступает в силу в порядке, предусмотренном статьей 12 Соглашения.
  
      Совершено в городе Бишкек 12 июля 2004 г., в двух подлинных экземплярах каждый на казахском, кыргызском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласий при толковании положений настоящего Протокола Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

     
*За Министерство обороны                 За Министерство обороны*
  
*Республики Казахстан                    Кыргызской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан